

Montrealissa myös "tukitaan."
MONTREAL, Que., marraskuun 28 p. — Viime tiistaina kaupungin talolla annettiin julistus, että pormestari Lavallee ryhtyy tie- ja puutalustuksen Dominionin virkailijoiden kanssa "eläntösuhteet" esim. kassan ja kassan välillä.
Montrealissa ovat kurjemmat kuin Yhdysvaltain suurkaupunkien, ja niiden kassat ovat erittäin suuria mielenkiintoa. Ei ainoastaan hallintokomitea ole hyväksynyt toimenpiteitä, mutta por-

Montrealissa myös "tukitaan."
MONTREAL, Que., marraskuun 28 p. — Viime tiistaina kaupungin talolla annettiin julistus, että pormestari Lavallee ryhtyy tie- ja puutalustensaannon tukitsemalla Dominionin virkailijoiden mukana "eläntösuhteet" esim. kassan ja kassan.
Montrealissa ovat kurjempina kuin Yhdysvaltain suurkaupunkien, ja niillä on ollut suuria mielenkiintoja. Ei ainoastaan hallintokomitea ole hyväksynyt toimenpiteitä, mutta por-

Viime talven Saksatchewan maanvaltuuskunnan läsnäajakkoina hyväksyi lain n. k. suorasta länsinäinäästä, jossa oli koke pitkälle toteutettu alioikeus ja yleisnäästä. Valikie kalle oli etu tarpeiksi hain, se oli siksi suorasta länsinäinäästä, ette oisi valittavista lauseita, ette oisi kannattanut se hyväksyä, ainakin sen periaatte, äänestämisen kukaan osasi joko kukaan hain kalle vastaan. Juttuun kalle valtuutettiin kalle mynten loun.

Montrealissa myös "tukitaan".
MONTREAL, Que., marraskuun 28 p. — Viime tiistaina kaupungin talolla annettiin julistus, että pormestari Lavallee ryhtyy tie- ja puutalustensaannon tukitukseen. Tukea myöntävät Dominionin virkailijoiden lisäksi "eläntösuhteet" esim. kassat ja kassat.
Montrealissa ovat kurjempina kuin Yhdysvaltain suurkaupunkien, ja niiden asukkaat ovat kipeä mielenkintoa. Ei ainoastaan hallintokomitea ole hyväksynyt toimenpiteitä, mutta por-

Viime talven Saksatchewan maanvaltuuskunnan läsnäajakkoina hyväksyi lain n. k. suorasta länsimäisestä, jossa oli koke pitkälle toteutettu ateologisuus ja yleisnäennys. Valikka kaikki ei ollut tarpeeksi hyviä, ei se siksi suorasta länsimäisestä vallitsevista laeista, etä oisi kannattanut se hyväksyä, ainakin sen periaatte, äänestämällä kukaan ei ollut kukaan, joka ei ollut kukaan, etä vastaan. Jotenkin se oli ollut muutenkin.

Montrealissa myös "tukitaan."
MONTREAL, Que., marraskuun 28 p. — Viime tiistaina kaupungin talolla annettiin julistus, että pormestari Lavallee ryhtyy tie- ja puutalustuksen Dominionin virkailijoiden kanssa "eläntösuhteet" esim. kassan ja kassan välillä.
Montrealissa ovat kurjempina kuin Yhdysvaltain suurkaupunkien, ja niillä on ollut suuria mielenkiintoja. Ei ainoastaan hallintokomitea ole hyväksynyt toimenpiteitä, mutta por-

[illegible]

Vastaajan toimittajan paikka avoinna.

Täten julistetaan Työkansan vastaavan toimittajan paikka **voimaksi**. Hakukelpoisuushetkenä on kuukauden vuoden sose-
siojoutune, sekä kysy osastossa lehtien sosiaalisesta hengestä.

Hakemukset paljakaavainmu-
nien on lähetettävä Työkansan
joulukuunalle ennen 15 päivä
joulukuuta, osoitteella:

Box 516, Port Arthur, Ont., Can

assa. Kokous alettiin maananta-
ina 27 p. lokakuuta klo 10
Työväentalon suuressa salissa.
Saapuvilla oli 47 edustajaa 33
osastosta sekä liittohallinto ja
entinen luottamusmiehen Jonas
Nygaard.

Kokouksessa käsiteltiin ainoas-
taan liiton sisäisiä asioita,
kuten toimintakertomukset,
sihteerin muutosohjelmia,
valittiin liiton luottamusmiehen
y. m.

Ontario.

PEMBROKE.

Kuulumisia kämppiltä. Näillä
perukoilla sijaitsee myöskin kun-
nissa Canadian northern rautatie,
joka on juuri valmistamassa
osaksi, Noin 25 mailia sanotun
olevan puolituntia aikamatua
linjaa, joka tullaan ensitellen ih-
kuna työntämään läpi, mikäli eh-
dittää. Tuo mainittu 25 mailia on
sitten, kuten aina tavallista, jaettu
useammalle eri nykyiselle, "pikka
urakoitsijoille", kuten Stewart &
Hart, Lewington, Murrayson,
Charles Hill y. m., jotka site vae-
tävät tekemällä olevat työt su-
naisilla työläisillä ja melkein
poikkeuksetta urakkakaupilla,
joihin on jo ehtinyt niin monen
miehen väkijän kautta niin pie-
ni mako, että ei pääse parhaan-
matalakaan työntöillä suurikaan
rahoja tienämään.

Useempia "känkiä" on jo käy-
nettä tarkastelemaan mainittua
työn alla olevaa osaa, vaan ovat
palanneet niin hyviin takaan-
sin kuin varsinaisen ruuans kuu-
luu vasta alkavan, kun tulee hyvä
reikeli, että saadaan tarvittavia
vehkeitä paremmin alkaville työ-
palkoille. Kuulemami mukaan
mainittu ristiajot ovat jo rakennet-
tune kämppiä ja osittain on lin-
jain hakuu auki, jotta on var-
maa, että ensi talvenkin aikana
taasen monta "Suomi-aidin" poi-
kaakin työntää näillä perukoilla,
saldan palkkeen pääasiallisesti
sialluhaa ja papuja, sekä tupak-
kaa y. m. siihen kuuluvaa "tope-
kaa". — Jotka työväntävät päi-
vällä, niin he tietysti aina sa-
vat sen miellyttävään osaan, vaan en-
nen mainittu ovat näitä n. k. "jap-
pania", joille tarvittavet teollis-
ti ajossa taas työn valmistusta ja
sitten tilintuotoa usein kiih-
nä, että työvälistäjäst saavat pal-
kukseen, kuten vaissa kehoitin,
vian se ei ole ontion Canadian rau-
tatiekannuksilla.

Munten työolot ovat täällä jäl-
ki kertaa kovan kehoitin ainakin
Stewartin ja Hartin osalla ja sa-
maa olen kuullut kantaustaan,
läpi koko linjan näillä sen-
kompaniat maksavat \$17.50 päi-
vältä ja "jepperit" ovat maksa-

si hänen toveriaan, mikälyhti
samaa matkaa. Pöytä olivat lähi-
teään hyvin "ennadalaalela tun-
tella."

Antti Näräpäinen.

Torontosta.

Kukaapa suomalaista ei
tietäisi "Mäsin" valimista. On-
han siellä jo monet vuodet suoma-
laisia työskennellyt valurissa. Se-
laille, joka ei koskaan itse ole
työskennellyt Mäsinillä ei ole avaris-
tustakaan minkäläinen hikipaja
tämä Mäsi oikeastaan on. Van-
haan hyvään tapaan on siellä ol-
lut paljat tavallisia, elinkustan-
nuksiin nähden. Työmiehet, et-
piässä suomalaiset ovat siellä
palkkioita alentaneet. Valimissa on
käytännössä kappaletyö, muuta-
mia poikkeuksia lukuunottamatta.
Siellä on monta suomalaista, jota
koti Suomessa tuluttaan ovat
päässeet Mäsinle valuriksi, vaika-
ka eivät koskaan ole työssä
nähtäneet. Kuy täällinen mies
on muuttamaan giivien valim-
issa komean vierellään on hän jo
täysin oppinut valuri. Vanha-
maan voimalla pukee hän oikein
olan takaa sandakseen vähiänkin
taloja siistöönsä. Aamulla aikoi-
na on usein seitsemän auki mie-
hen kovassa työtönnössä. Ja pui-
villistumit. Tuskin keräitän kun-
nollisesti syömyä kun jo ollaan
työn ääressä. Tällaisella työllä ei
väre miehet ansainneet vähän en-
emmän kuin valurin tavallisen pui-
vapäikalla on.

Tämän ovat huomanneet tehta-
nan superintendit ja muut y-
lemmät herrat ja isännit Ahaa ne
valurit ansaitsevat liian paljon,
niitä täytyy vähän alentaa hinto-
ja työstä, tuntuivat tehtaasta juo-
nille. Silloin sitä alennettiin ika-
nen prosentti.

Kylläkin se vähän karvaalle va-
lureille on tuntunut, mutta ehän
sitä voi auttaa. Kun herrat alen-
tää, niin ne alentaa. Täytyy tulla
aamulla aikapöytä ja tehdä ko-
naita kovanomalla kurellis-
Ja mitä on ollut seurauksena On
tässä alennettu palkkaa kokonan
5 prosenttia. Näin on käynyt koi-
ta toisensa perästä. Noin vuosi ta-
kaperin miehet jo alkoivat va-
lureille sitä eiköhän niitä palkko-
ja kerta sasi yleensä. Silloin
oli valimissa kiire työniä. Lan-
duttin kirjelmä isännistölle. Men-
si kalleja valuri kirjoitti min-
kirjelmän alle. Pyydyttiin 15 pro-
senttia yleensä lähtöihin.

Tehtaan isännille jo tuli kai hä-
tälle huushuonin, että jokuhan ne val-
urit pirut rupeavat huomamaan
lakkoo kiirellä ajalla. Aitoivat
haintuun 10 prosenttia yleensä.
Työtä tehtiin taas paljon ilo-
semmalla mielellä, vaikka ei niin
paljo saatukaan mitä pyydettiin.
Kauvan ei tästä hyvästä. Buten-
kaan saatu nauttia. Noin kolme-
kuukautta takaperin alennettiin
suatu vuosi takaperin saatu 10
pro. yleensä ja nyt huihutaan va-
limossa että vielä nyt alennetaan
suatu tästä hintoja jotta saa lii-
ka paljo maksoa. Töisin, huono-
hintaistuin töihin pitäisi yleensä
näitä. Tähän tuntuu sentään tulla
paremmin. Jotta kukaan tuuleen. Näistä
Mäsin yleensä tähtä valurilla
olla jo niin hyvä kokemukset
nisteistä. Oikealla ajalla osat-
vat kapitalistit alentaa palkko-
ja. Nyt kun täällä Torontossa on hu-
ono työniä, Mäsinin portilla on
joka aika suuret joukot niistä
kauppaamassa järeittäneet
naisten nykylijo. Nyt tietävät että
työmiehet ne pukee vaikka vielä
toinen kymmenen prosenttia alen-
nettäisiin palkkoista. Ja teille Mä-
sin suomalaisille, ettekö tunne jo

maan nykyjohtaneen vastaan.
Kunika moni teistä Mäsin suoma-
laisista on tällaisissa a. s. osasto-
jäseniä. Hyvin harvat ne ovat.

Näisten voimisteluseura on tänä
syksynä kikkutellut haudan par-
taalla koko syksyn ja sinne se kai
vielä ennen joulua pudota roma-
taakin eikä vaan naiset paremmin
ota ajastaan väärä. Viime talvena
kun se taas uudestaan koonkin he-
sätettiin pitkin ankkulaisolonsa
jälkeen, oli innostus hyvä. Naiset
lähtivät voimisteluhouset itsel-
leen, voimisteleja, harjoittelivat
pöksästä ja ties mitä kaikkea he
harjoittelivatkaan. Ihän mielen
olivat jo vähällä jättää varjoon
koko voimisteluseurassa. Mutta
annas olla. Kun tuli kesä ja sisä-
harjoitukset vaihdettiin ulkoilma-
harjoituksiin, niin eipä enää nä-
hnyt voimisteluhousuja tyttärien
jalossa. Innostus oli jo hävinnyt
kun tuhkia tuuleen. Nyt syksyllä
on taas yritetty saada naisienkin
voimistelemaan, mutta melkein
turhaan mutsumia innostuneita
tyttöjä enää on.

A. L.

COPPER CLIFF.

Omituinen oikeusjuttu oli esillä
marrrak 25 p. Copper Cliffin pui-
liokouduksessa. Päälehtäjänä es-
sintyi Kalle Salo ja vastaajana
Ed. Kivi. Asia on alusta loppuun
seuraava:

C. C. Nuorisoseura vietti ilta-
maa 15 p. marrask., jossa näytel-
tiin kappale "Kotiutulo". Mainit-
tu K. Salo oli tilaisuudessa häiriin-
tyt yleistä rauhaa, jossa järjes-
tymiehet vähiän ensin jonkun ker-
ran muistuttivat, ja käskivät men-
nä omalle istumapaikalle. Tänä kun
ei auttanut, niin Ed. Kivi otti vä-
hiän tavatunlailla sivun. Nyt tuo
tuo tuntuu rauhanhäiriöitä veti
Ed. Kiven edustavusteen pääl-
lehyökkäyksestä.

Oikeuspöytä tuomari puhutti
ensin kantajaa K. Saloa, joka al-
koi epäilevästi puhua, että minä
menin ravintolassa kahden naisen
kanssa ja vähän seisoin ovipölelle,
sitä vastaaja vaati väistymään —
ja samalla potkasi takapölelle.
Sitten tuli eteen vastaaja Ed. Ki-
vi ja lausui, "Kantaja K. Salo ei
pysynyt omalla istumalla, vaikka
on numeroitui paikat, vaan kulki
ja paukui koko ajan häiriten y-
leisiä rauhaa ja asettui seisoamaan
ovipölelle, missä väliaikana myy-
tin ravintolapöytä. Minä muistu
tun kolme kertaa väistymään toisen
edestä, eikä K. Salo totellut sitä,
niin minä otin käteen kiinni
ja vedin keskikongille. Sitten tu-
li eteen kuusikymmentä. Tuomari
teki kysymyksiä. Todistajat
myönsi oikein. Sitten tuli eteen
vastaajan todistajat ja väittivät
K. Salon olleen juovuksissa ja sil-
lä häiriintyneen rauhaa.

Koko juttu otitti kyllä myönte-
tyä hyvin, vaan tässäkin oli suuren
tekiänsä se että mainitti K. Salo
oli toisella nimellä. Loimaan Kas-
su kuuluu Hengan seurau ja sa-
mon hänen todistajat ynnä tuk-
ki. Sen jo sai tutkimaan alussa
yumiärtää, kun tuomari kysyi tar-
kein jos riittävöit on eri puo-
leita. Oikeus langetti Ed. Kiven
2 taalan sakkoon ja kului siitä
kun meni ja potkasi takapölelle
tuota kätärkikoplaan kuuluvaa
Kalle Saloa eli Loimaan Kassua.
F. M.

SEARCHMONT.

Eddy & Glem, Camp 3.

Muisti tuossa mieleeni pirttää
muttama rivi tästä synkästä Ca-
nadan korvasta.

Viikko takaisin saavuin kah-
den toverin kanssa Glendale-ni-

le puolen tietä olevaan kontio-
rin ja täällä saimme saman va-
auksen, mutta kuin me tuumim-
me että ruokaa kuitenkin pitäisi
saada, niin löytyikin työtä kol-
melle miehelle.

Täivällisen yötyämme käsket-
tiin lähteä kämppille ja matkaa
saotettiin olevan 12 mailia. Ila-
myöhään saavuimme kämppille.
Kylli heti epäillämme, että ei tä-
niä taida olla oikea pyydys, sillä
täällä ei ollut ainoatakaan suoma-
laista ennen meitä. Venäläiset
ovat täällä enemmistö.

Kuoka on täällä kuitenkin jät-
tyästä siksi paljon, mitä kuin
pällä voi odottaa. Työnteko on
täällä hyvin "kehittyä". Aina-
mulla lähdettiin jo kunden a-
kaan metsäin. että kerättiin
työhön siksi kuin päivä valkenee,
sillä metsä on jo kaukana kün-
pistä. "Valkeen näyttäjää" sei-
soo kaiken päivän miesten takana
ettei vaan kukaan löisi laimua
tehtävään. Päivällinen syödyään
hotaistaan niin äikkä, että hitaim-
pien on pakkio pitää loput eväät
taskuunsa ja pureksia niitä työ-
hön mennessä. Ilalla lähdetään
kämpille niin myöhään että pui-
si matkaa saadaan kulkea pimeäs-
sä.

Sietäisihtä sitä kämpäpölesten-
kiä jo akkaa järjestymään, mutta
mikäin sellainen ei ole kysymys
sitten, sillä useammant heistä on
hiljan vanhasta maasta tulleet,
että heitä kaunistaa jos heille jok-
lain tavoin voi saada seville sen-
missä on eyy että meitä sorre-
taa. He kyllä itse iltaan tunus-
tavat, että jos jätän kova työ-
matta samalla he taas tuuma-
vat, että jos saisi kulumman mikä
vuohto ja sitten paltta takaisin
syömyämaahan. Kipeästi kai-
vattaisiin näillä metsäseuduilla
venäjän- eli puolakeittia jär-
jestäjää, joka kulksii kämppiltä
toiselle ja jakeleisi jokaiselle hän-
nen omalla äidinkiellään painet-
tuja kirjoja ja lehtiä, sillä ol-
koon mies miten suomalainen
tallansa niin ei hän malttaisi olla
sitä joskus pitkinä puheina tar-
kastamatta ja niin aina joku so-
sialismin siemen jäisi ihmään.

Visapää.

Länneltä.

CHASE RIVER, B. C.

Kalldi on hyvin hiljaiseläistä
täällä "Ajojoella". Joku päivä
sitten täällä kuului yleisön kesken
naukua verjossa suhteen, että
on mukia vorettu vähiän kovan-
laisesti. Ja täytyy pä se myöntää,
että kovaalaisista kuristusta se on
nään rahattomana aikana, kuin
täällä nykyään valitse. Muuta,
mitä oli kova hulu sulkei koulun
overkin jokais kulkia, ettei koulun
veropillä kohoaisi kovin su-
reksi.

Siltä oli kokous 19 päivä mar-
rask. Kutenkin jälki nähti enal-
leen.

Samassa kokouksessa oli käsi-
televäin eräs toinenkin asia. Kun
koulun opettajalle oli esennyt
koulun liitokokouksen asti, mikä
koko kokous päätettiin pitää kah-
den vuoden päästä, joko am-
mattijärjestön- tai puolueko-
kousen yhteydessä. Liiton
sisäinäkärjoituskak-
siksi hyväksyttiin 5 markkaa
ja jäsen maksuksi 20 markkaa
vuodelta. Liitoloimikunnan
kotipakiksi hyväksyttiin Hel-
sinki ja liittotoimikunnan jäse-
niksi valittiin seuraavat viisi
toimijaa: sekatyöven liiton
taloudenhoitaja K. Heinonen,
piirisihteerit H. Hurnevaraa,
maksupuhja Wilho Lokkas,
ammattijärjestön puhja A. A.
Kittinen sekä sekatyöven pu-
hja A. A. Kittinen.

erään kuuluisan Chase Riverin so-
sialistin "vyyppöika" "paasina".
On kuultu, että hän on yrittänyt
saada miehiä töihin, kenoilla mil-
li tahansa.

Sarjaa jatketaan.

Pataalöö.

Suomen uutisia.

SUOMEN "RAIVAAJA" KON-
KURSSITILAA.

Haastella on pyydetty Lahden
raastavainoikeuden istutonen
Työväen sanomalehtiosuukun-
ta Raivaajan r. 1. asettamiseksi
konkurssillaan talonmestari
Juh. Willenin yli 3,000 mk:n su-
sien saatavien suorittamiseksi.

SUOMALAISET VENÄJÄN
VANKILOISSA.

Kysymys pääntulusta.

18 Krestyissä istuvaa vangit-
tua hovioikeuden jäsentä on
pyydyntä saada käyttää omia
päänaluisia terveysyksiä. Van-
kilaan lääkärit ovat pyyntöä
puoltaneet, vaikkei siinä lain-
kohdassa, missä puhutaan niis-
tä esineistä, jotta vangit saavat
tuoda mukanaan, mainita mit-
ään omista pääntulusta, jon-
kavuuksi pyydyntä jätettiin Pie-
tarin kuvernöörin Adlerbergin
ratkaistavaksi, jonka alle van-
kilaat kuuluvat. Kuvernööri
myönsi 5 pyytäjälle luvan käyt-
tää omia pääntulusta, mutta
tykkäsi muuden 13 suhteen as-
ian vankilan ylläpitäjien käsi-
selleitäväksi. Asiaan onkin van-
kilaan ylläpitäjät lähtäneet jo y-
li kuukauden päivät.

SAHATYÖVÄENLIITTO SUO-
MIN SUOMESSA.

Syyskuun lopussa oli liitossa
4,251 jäsentä.

Suomen sahateollisuusyövä-
en liitto on Suomen suurin am-
matillinen liitto. Ei ole Suo-
messä ollut ollut yhtään sen-
mista järjestöä, jonka jäsen-
määrä olisi kohonnut siihen
määrään. Liiton jäsenmäärä
seksi syysk. 30 p. kaikkiaan 4,
251 jäsentä, joista on naisia
786. — Kommanen neljännes-
vuoden aikana on liiton jäsen-
määrä lisääntynyt 800 jäsenel-
liä.

UUSI AMMATILAI.

Paolueen puhujat, piirisihteerit
ja liittojen luottamusmiehet
peruslanteet liiton.

Viime puoluekokouksen aika-
na kokoontui Tampereellä
myöskin joukko puolueen pu-
hujia, piirisihteerit ja ammat-
tilaisten luottamusmiehen kas-
kustelunsa yleisen liiton pe-
ruslanteesta. Kokouksen pää-
teettiinkin tuollainen liito perus-
ta ja valittiin sitavarten ko-
mitus mukanaamaan liitolle
sääntöjä, jotka jätetään pidettiin
liitokokous, jossa ehdotettu sää-
ntöluoto hyväksyttiin seura-
vaan liitokokoukseen asti, mikä
koko kokous päätettiin pitää kah-
den vuoden päästä, joko am-
mattijärjestön- tai puolueko-
kousen yhteydessä.

Liiton sisäinäkärjoituskak-
siksi hyväksyttiin 5 markkaa
ja jäsen maksuksi 20 markkaa
vuodelta. Liitoloimikunnan
kotipakiksi hyväksyttiin Hel-
sinki ja liittotoimikunnan jäse-
niksi valittiin seuraavat viisi
toimijaa: sekatyöven liiton
taloudenhoitaja K. Heinonen,
piirisihteerit H. Hurnevaraa,
maksupuhja Wilho Lokkas,
ammattijärjestön puhja A. A.
Kittinen sekä sekatyöven pu-
hja A. A. Kittinen.

UUTUUS!

Kenenkään ei pitäisi jättää itselleen hankkimatta
kustannuksellamme ilmestynyttä kirjaa

TYHJÄT MYLLYT

Satiireja ja Novelleja.

Kirj. KALLE RISSANEN.

Tyhjät Myllyt on pirttiä ja todellista humoria, jota
ei joka miehen kynästä lähdä. Kirjan hinta kovissa
kassissa on ainoastaan 60 senttiä ja uldotuna 40 sent-
tiä.

Tilataksa osoitteella:

TYÖKANSÄ,

Box 516, Port Arthur, Ont., Canada.

edes sanomalehtimiehet on
saaneet liittoa pystyön.

SUOMEN SOSIALISTIPOLU-
EEN RAHASTONHOITA-

JAKSI
toimintatöimikunta valinnut
edelleen Ivar Hörmannerin.

SUOMEN SOS.DEM. SANOMA-
LEHDISTÖN VIKKO.

Jouluk. 25:stä tammik. 1 pii-
vään.

Puoluekokoukselle oli tehty
seuraava esitys:

"Puoluekokous päättää:
"että kunakin vuonna jouluk-
kuun 25 päivä ja tammikuun
1 päivän välisen aika koko-
maan puolustajajärjestöä on vie-
tettävä sosialidemokraattisen sa-
nomalehdistön viikkona, jol-
loin järjestöissä on työskennel-
tävää puoluelaitien levittämiseksi
ja tunnetuksi tekemiseksi,
toimittamalla kiertävää agit-
sionia lehtien levittämiseksi se-
kä pucheita pitämällä puolue-
lehdistä ja niiden merkitykses-
tä järjestöjen kokouksissa ja il-
tamattilaisuuksissa, sekä

että puoluetöimikunta kuma-
kin vuonna hyviissä ajojen en-
nen tuota viikon viettämistä, on
velvollinen antamaan järjestölle
le viikon viettämistä kehoitus
sen tarpeelliseksi katsottuine
ohjeineen."

Sanomalehtivaliokunnan eh-
dotti, että esitys hyväksyttäisiin
kokouksen päätöskoksi. Hyväk-
sytettiin keskusteltua.

VALTIOVAROJEN TUH-
LAAMINEN RYSSÄLAISTYT-
TAMISTARKOITUKSIIN.

Vittaukset muuttamien tapa-
uksiin osottavat kuinka suuret
määrät Suomen valtionvaroja
venäläisten sotapoliittika ristiä
venäläisiin tarkoituksiin.
Yhden vuosikymmenen kules-
sa on viety n. s. sotilastarkoi-
tuksiin toistasata miljoonaa.
Nevalsiltaan lähes 7 miljoonaa
ei yht. puhtana rahana 115,
000,000. Siihen tulevat lisäksi
kasimirankennukset. Luotsi-
laitoksen venäläistämisen
yhteydessä vietin sanottuun lä-
tokseen kuuluvaa omaisuutta
8 miljoonan arvosta ja samaa
laitosta varten otetaan Suomen
valtionvarojista kuitenkin vielä
lähes 2,400,000 mk. vuosittain.

Kun Suomi pakotetaan raken-
tamaan rautatienä venäläis-
ten sotilassäntökohtain mukai-

SOS.DEM. SANOMALEHTI-
MIESLIITTO.

Toimikunta on valinnut pu-
hehoitajaksi A. Karjalaisen,
sihteeriksi K. Mannerin ja ra-
hastonhoitajaksi E. Elon.

Erään vapaaehtoisien muistelmia.

(Jatkoa n:roon 278.)

Tuusin äänen. En voinut e-
rehtyä: tuo suunattonaan suu-
ri piti, joka huojui kapella hui-
tioilla, kalpeat, liitit kasvot,
koko kuultuun oleto — oli
entinen opettajani Jsa Joursa-
vaunt. Papinpuksa oli hän
valittanut huomosti istuvaan
takkii, päässään kantoit hän
puusissa lakkia. Hänen kas-
vonsa hehkuivat vilhoa ja into-
nen voinut. Kämmyn pite, mutta
en voinut olla kumminkaan
kulettamata, kun hän piti ko-
koontuneille seuraavaan eh-
dotti:

"Kunniakkaina syyskuun päi-
vinä ei ole vielä kylliksi verta
vuodotettu. Kansa on aina ja-
lonioiden, se on armanantit
monta kavaltaaja ja salaliito-
laista."

Kuultuani nämä sanat, pake-
nin kaulihustensa. — Jo la-
pensa oli minulla ollut avustius
sillä, että herä Joursavaunt
toli rehellen eikä jalo. Mutta
kun minulle nyt selveni, että en
itsenä opettajanani oli ollut
kurja raukka Junsin sentähden
katkeraa mielialkavautta.

"Miksi olen minä vielä
poikaanen?" huusi äänin posve-
sa.

1000 Jalkaa Lapamatoja

Is empielin tule suora Aho-Selän suuntiin.
Arv. Aho-Selän: 1000000 kikkeliä, 1000
tuhat 1000000 kikkeliä, 1000000 kikkeliä
ei lähtenyt vaurin 100 jalkaa muuta 100 jalkaa
muuta 100 jalkaa muuta 100 jalkaa muuta
100 jalkaa muuta 100 jalkaa muuta 100 jalkaa muuta

ni. "Ja mikästä on elämäni niin julmaa, että tällaista tapahtuu. Oi kelpo isä Tevalini, Ibeventiköön sinun muistot tukiin! Sinä olet opettanut minulle rohkeutta ja rehellisyyttä, viisautta, näiden edellisten tulevat asiat, olet sinä tahtonut vahvistaa sydäntäni. Kumpu vain en näyttäytynyt sinulle kelvottomaksi!"

Rakastetun opettajan ajattelminen antoi minulle uutta rohkeutta. — Ajattelin jälleen Aneletta, näin äkkiä ylevöityneen selvänä edessäni ja päätin se heti täyttää. Jos olin Anelelle tunnustanut tunteeni, niin eikö minun täytynyt tehdä samaa tunnustus hänen äidilleen?

En ollut kaukana heidän asunostaan. Minun siis rouva Bert hemetin luo ja sanoin hänelle kaiken.

Hän vastasi hymyillen, että olin kunnian mies. Sitte jatkoi hän vakavalla äänellä:

"Mutta minun täytyy sanoa teille jotakin. — Teidän ei pidä suotta uhrata rauhaanne. Teidän täytyy jättää kaikki toiveet, ateismit, de Saint Ange rakastaa tyttärentä, ja luulen, ettei tyttärentä hänen tunnustuksellaan ole välinpitämättä. Vaikkakin minusta olisi mieluista samppaa, että hän unohtaisi hänet. Sillä varallisuussuhteutemme ovat täydellisesti rappiolia, ja kosijan rakkaus joutuu täten koetukselle, jota ei suurin ihmökannan ole aina voitokkaasti läpäissyt."

Herra de Saint Ange! Värisystäväni kävi lävitsen, kuullessaan tämän näin. Tämä mies siis oli kilpailijani! Hän omisti kaiken, mikä teki miehen vastustamattomaksi aateluuden, kauneuden, lahjakkuuden. — Hän oli suosituin rouvillia ja kertoja. — Ellen juurin olin erään naisystäväni luona nähnyt hänen pienoisukunsa, joka esitti hänet rakkaussuhteina. Ja niin kuin kaikki muutkin miehen, olin kadottanut hänen mielikkästä kunnuttuun, hänen yhä häijästä vielahtamisesta.

Joka aamu kuulin naapurini, kauppiain rouvan laulavan hänen kuolemattoma romanssiaan "Le Gagea".

Sit'e ei ollut vielä kauvan, kuin lun ihastuksella hänen filosofisen romanssin "Cyne-gyre", joka oli hänelle avannut akateemian portit ja oli saattanut varjoon Florianin "Nuna Pompiiluksen."

Ja tämä mies, "Gagen" teijä, Peneloin ja Voltairin seuraaja, oli kilpailijani. — Olin täydellisesti hämmästyntynyt näytökseni oli melkein suurempi kuin tuskan.

"Kuin, rouva", huudahdin, "herra de Saint Ange?"

"Kyllä", vastasi rouva Berthe met päätti nyökyten, lahjakas nuori mies—mutta ette kai luule hänen olevan roneelkaisen sankarien kuitteen. — Oi Iumala, ei, ei, hänen rakkaustensa loppu rikkautemme keral-la."

Sitte lisäsi hän ystävällisellä äänellä, että hän surkutteli sydämiästään, ettei hänen tyttärensä vaali ollut kohdistunut minuun.

"Lahjakkaus yksin ei tee onnea", sanoi hän, "parnasto on pitäisi kaikkien erimomaisilla lahjoilla varustettujen miesten — puhujien, rouvillijoiden ja miä edelleen, jättä mieluummin yksikseen. Heidin kykyssä

peää ja pelkoa siitä, että parin minussa, rakkaus voisi sammuttaa."

Mennessäni Pont-Neufin yllä, päästättäkseni hävitettyä kaupunkin-osani, niin erään patsaan jaluksen juurella, jolla istui ihminen, olin oivennut tennitit IV:n muistopatsas, miehen seisoivan ja laulavan juhlihallissa äänellä marsheleesin. Ympäillä seisojat lauloivat kuorossa poljan pain loppuosaan: "Aseihin kansalaiset!"

Mutta kun hän aloitti, hyvällä, toisella äänellä viimeisen väräsyn: "Sillä rakkaus isännöi-hän!" Silloin meni innostuksen väristys läpi kansan.

Kuullessani sanat: "Vapaus, rakastettu vapaus" väijävin mä polvilleni keskelle katua, ja näin, että kaikki kokoontuneet polvistuivat heidän kanssani.

Oli isännäni, isännäni, kuinka ihminen täytyy sinun ollen kuin lapsesi niin sinua rakastavat! Onnellinen, joka voi mennä edestäs kuolemaan!

Veripunaista laskeva aurinko kuvastui Seinen aalloissa. Tämä hitaasti sammuva loiste näytti minusta onnellisen ajan viime terehdykseltä, joka oli takanaani.

Kun olin sulkenut pienen huoneen oven, tunsin että yö oli tullut sydämeeni, oli kuin olin syntynyt ruumisarkkuni kannen kiinni ylitsen.

"Kaikki on ohi", sanoin nyhkiä itsensä, "en rakasta enää Aneletta. Tämä miksi en voi kumminkaan mitään muuta aatella kuin häntä? Miksi itien niin katteria kyneleitä kuolleen rakkauteen tähden?"

Mutta oli myös muuta ajatusta, jotka tekivät minut surulliseksi. Yleisien asioiden huono asema saattoi minut epätoivoon. Minulla ei ollut vähintäänkin toivon suoa jolakin toiminta, ja olin pakotettu käiketty-mään, kuten moni muu, joka oli tullut vangiksi.

Herra Milka ei ollut elokuun kymmennestä päivästä lähtien näkynyt enää Puybonnen asunnossa. En tiennyt, missä hän asui. Mutta häntä ei koskaan puuttunut kommunistien istuntoista ja joka päivä lausui keli hän jotain uutta isännällistä ylistysvirtua luseuksella työlaisistaan ja kansallottien muodostamalle, vilkkaasti suosioa osottavalle yleisölle.

Hänellä olisi ollut vaarallista seurustella kanssani, eikä hän etsinytkään minua. Mutta koska hän oli pohjaltaan kelme, häntä ei minulle kokoleman rouvaan, jolla oli palnattanut. Hänen nykyinen luontoarensa ei ollut vähintäänkin entisen kaltainen, se oli nyt rauvoavan kostojunallattaren kaltaisen, jonka otsa oli kiedottu karmineilla.

Kuninkaan asia saattoi minut sanomattomaan leivottomuuteen. Päivät olivat kauhua täynnä niin.

Eräänä aamuna koputettiin ovenlleni. Avasin, ja rouva Berthe met heittäytyi rintani vasten.

"Pelastakaa minut", sanoi hän, "pelastakaa meidät. — Alinoa veljeni, Eustone, on asettunut maanpolkajien listalle. Hän häki turvaa luonani, mutta hänet annettiin ilmi. Sitten minä päivän on hän istunut vankiklassa. Onneton ei ole jättänyt perään. Hän ei ole jättänyt maata. Vapauttaaksu-

se, jossa elämme. Herrä de Saint Ange on onnettomuutemme lähdän eronut meistä. Ja herra Milalla ei samaten ole rohkeutta käydä meitä terehtymässä. Kuka olisi sitä ajatellut? Muistatko kylläkin päivät? Silloin olimme kaikki velyiden tunteiden ihuostamia — ja minulla oli niin kaunis puku päälläni."

Sitte jätti hän itken jäähyväiset. Poistuin tolosta heti hänen jälkeensä, etsiäkseni toista todistajaa. Suoraan sanon, olin hyvin neuvoton, kuinka löytäisin sellaisen. Sattumalta kosketin kädeläni leukanäi ja huomasin, etten ollut kahdeksaan päivään ajattanut partaani. Ajamattomat kasvoni voisivat herättää epäluuloa, niinpä lähdin heti parturiin luo Rue Saint Guillaumin kulmalle.

Tämä parturi oli hyväsydäminen mies nimeltä Larisse. Hän oli pitkä kuin poppel ja levoiton kuin haapa. Astuessani hänen puotiinsa, ajoi hän juuri partaa eräältä samasta kaupunginosasta olevalta viinikauppiailta, jonka saipoultusta suusta pursui esiin kaikkia mahdollisia mieliteltyjä:

"Huomaa vaan, kaunis nainen ystävä", sanoi hän, "sinun pääsi tullaan katkaistamaan ja pistetään piikkiin, sinun ylikyksellisten halujesi tyydyttämiseksi. Kaikkien kansanvihollisten täytyy purra ruohoa, suuresta Capetista aina pienen Larisseen saakka."

Kalmanleiponen ja vapisten ajoi herra Larisse äärettömällä tuolellisuudella. Katerkottuneen isännöimästävä partan Vakuutan, etten vielä koskaan ollut nähnyt niin arkaluontoista parturia. Ja äkkä siin arkaluoton, pyytää herra Larisseä tulemaan todistajana kansankomitean eteen.

(Julk.)

Siperialaisia kertomuksia.

Kirjottanut D. Mamin-Sibirjak. Venäjänkielestä "Työkansalle" suomentanut E. Hyppeläin.

PETOMAISUUS.

On kuuma kesäpäivä. Joki on aivan kuin jähmettynyt. Kuumudesta nääntynyt koirat etsivät turhaan suojelevan varjoa erilaississa nurkissa. Jyrkällä rannalla uinuvat tummat laivat, pilottuitten ikuisen kuusimetsän suojaan. Aivan veden luona on puine rakennus, josta terveyttä haluavat juovat rautavettä ja ottavat annukkeita. Nämä ovat maaseutu "kimmänsveden juogat", jotka ovat kokoontuneet Uralin siperialaisille puolelle. Paikan nimi on — Kuuri (vesiparannuslaitos). Yleisö on jo totuttu siihen ja käyttävät sitä mielellään, erinomattain mukavien den vuoksi, jonka Uralin rautatie tarjoaa, — siitä kun on aivan lähellä vesiparannuslaitoksen. Epäilijät vaimen vaikkavat, ettei Kuurin vedessä ole ainoatakaan atomia ruu-ta, mutta uskovaiset todistavat, että vesi vaikuttaa ihmeellisesti. Me tiedämme ainoastaan, että Kuuri on auttautunut ihmistä, että köyhämäärkin voivat käyttää sitä ja nestä perään. Hän ei ole jättänyt maata. Vapauttaaksu-

kokoontuu muutamia satoja kylvävierailta ja jos jokainen antaa vaikka viisikopeekkalaisen, niin kertynyt jo aika summa. Soka nuorukainen on nähtävästi leivollinen toimeen-tulostaan, sitä enemmän, koska hänellä on olevinaan joka viika, hän sulkee portin, ettei kyllä näkijäiset elukat pääsis puistoon.

Ylämainittuna päivänä huomasi jo kaukaa tuttavain sokean olevan hyvin kiihottunut. Hän huijoi käsillään ja riiteli äänekkäästi jonkun talonpojan kanssa, joka istui pui alaspa-nuneena portin huona.

— Mene pois! — huusi nuorukainen ja koetti vetää hilasta itsestäsi miestä. — Tämän on minun paikkani... Mene, vastasi välipitämättä mies, yhä istuen.

Tämän tapauksen ainoana näkijänä oli paljasjaloinen, valkeapäinen talonpoikaistytö, noin seitsemän vuotinen, joka seiso keskellä tietä ja odotti lapsellisesti uteliaisuudella, mitä vielä siten tulee. Kun tuli aivan lähelle, selveni asia: istuva mies oli myös sokea, oli siis meidän vesiparannuslaitoksemme sokean kilpailijana. Tämä oli siis ammattivihva, niinkuin on ammatti-pahetta ja hyveitä ja vieläpä ammattikunniakin...

— Mistä on kysymys? — kysyi minä, seisautuen.

— Hän ajaa minut pois, — vastasi sokea talonpoika. — Millä minä häntä häiriten. Riittäähän tässä paikkaa meille molemmille ja vielä jää jäljellekin...

— Minähän olen ollut tässä jo monta vuotta, — väitti toinen. — Minä olen virassa täällä... Hae itsellesi paikka ja istu sinu. En minä tunkeudu sinu luo...

Vesiparannuslaitoksen sokea oli lapsuudesta saakka ollut sokeana, eikä hän oli syntynyt "pimeänä", sillä hänen vielä nuoruissa kuvissaan oli tyypillinen liikunnallisuuden leima. Soka talonpoika näkyi olevan raurajikko. Kasvonsa olivat aivan muodottomat, silmien asemesta oli reijät.

— Oletko kauan ollut sokeana? kysyin minä.

— Toista vuotta... Olen itse syyppä tähän Jumalan/raugaistukseen, — vastasi hän nyöräillä välinpitämättömyydellä. — Kuljin omien kyläiläisni kanssa kotiin päin työnsäjoipakastamme. Oli vielä kuljettavana satia virstaa. Olimme väsyneet, Sanoin kumpunilleni: "Sanoakaamme, että olemme kulkeutuneet..." Ettemme tarvitsisi maksaa lämmöstä eikä ruusta. Hyvät ihmiset syöttivät ilmaiseksi kulkureita... nimittämisen suojaksi pelastukseksi... No, hyvä. Me sanoimme, että olemme muka kulkureita. Heti meitä missä syötettiin, missä taas annettiin viisikopeekkalaisen, Mutta me jo menetimme omantuntemmekin! Otimme rahat — ja kapakkaan, ja vielä oitimme mukamme puolittopillisen viinaa... Tulimme siten ensin eräiseen kylään ja menimme rohkeasti äärimmäiseen pirttiin: niin ja niin, mukana, olemme kulkureita, isäntä näkee, että olemme hävittämiä — tahtoo vain päästä vapaaksi sellaisista vierasta. Pöydälle panttiin ruokaa, mutta me otam me esiin pullomme... Soim-




RAHOJA SUOMEEN

välittää joutuin ja varmimmin

Työkansan Kustannusliike

Port Arthurissa, Ont., Can.

JOULUKSI

AIOTUT LAHETYKSET OLISIVAT HFTIMITEN TOIMITETTAVAT EHTIAKSEEN HY VIISA AJOIN PERILLE.

KANSALAISET Port Arthurin ulkopuolella voivat käyttää allaolevaa ohjetta lähettää esään rahoja meidän välityksellä Suomeen.

<p>Leikatkaa tämä irti.</p> <p style="text-align: center;">TYÖKANSALLE,</p> <p>Box 516, Port Arthur, Ont. Can.</p> <p style="text-align: right;">Kirjottaa ka osotteet selvästi</p>	<p>Välityksellämme Suomeen lähetettäväksi läitän \$..... josta otannette pois lähetyskulut.</p> <p>Vastanottajan nimi</p> <p>Osote</p> <p>Lähetäjän nimi</p> <p>Osote</p>
--	---

vaskivihtrillä-öljyä ja sillä valettiin meitä... No, me, tietyt, menimme tainnoiksi, mutta he, talonpojat, heittivät meitä ratteille ja veivät vierasekseen kylään. Siinä meidät tarkastettiin ja saatettiin vierasomaisen haltuun. Kunnan saliraalassa meidät sitten hoidettiin... Mutta sitten tuomittiin oikeudessa ne talonpojat, jotka olivat kaataneet meidän päälle vesivierihtrillä ja lähetettiin Siperiaan. Mutta onko meidän siitä parempi? Sekä meidän perhemme, että heidänkin jäivät turvatloiksi... Kas niin on asiantalvi, herra! Almujen tähden Jumala rakkait meitä

Iltaella mennessäni portin o-litise, näin taas ainoastan sokean nuorukaisen, mutta talon poika ei ollut.

— Missä hän on, tuo äskän täällä ollut sokea?

— Meni pois...

— Minne hän meni?

— Kukapa sen tietää?... Meni väin.

III.

Viikon kuluttua, istuen kolmannen luokan vaunussa, Uralin rautatiellä, jossa myös Kuurin vesiparannuslaitoksesta muutamat henkilöt palasivat,

— Kyllä sitä petomaisuutta on talonpoissa, virkkoi nuori kauppias. — Tapahtui kauheita julkmuksia. On hirvettä kertokain. Oletteko kuulleet kengitystyä työstä? Luotettava henkilö kertoi minulle siitä. — Se tapahtui myös maalla. Eräs tyttö oli istainen, no, niin hänen tuttavansa nuoret miehet tahtoivat opettaa häntä. Vainett hänet seppäpajana, asettivat hevosen asemesta kengitystelteenne ja huautavat sepal-le: "kengitä!" Tämä koettua estellä, mutta he uhkasivat häntä veitsellä. Ja mitä luulet, he kengittivät häntä, väitti toinen. — Minä olen virassa täällä... Hae itsellesi paikka ja istu sinu. En minä tunkeudu sinu luo...

Iltaella mennessäni portin o-litise, näin taas ainoastan sokean nuorukaisen, mutta talon poika ei ollut.

— Missä hän on, tuo äskän täällä ollut sokea?

— Meni pois...

— Minne hän meni?

— Kukapa sen tietää?... Meni väin.

poista, eikä käytännöllisistä henkilöistä, joilla on joku toimi tahi virka, heillä on käsitys. Niin... sanalla sanottu — talonpoika!...

— Kaikki ovat yhtä hyvät, vaikkapa oltamme esimerkiksi kauppiaita, virkkoi eräs herras mies, joka tähän saakka oli äänetönä kunnellut. — Tunnetko kauppias Walinin asiaa, joka Schadrinskissa ampuu vaimonsa pyssyllä? Niin... Kylähän he joivat yhdessä ja olivat kadottaneet ihmisluodon, mutta kuitenkin...

— Hänen vaimonsa raapi hänen naamansa aivan, — väitti vanhus, — ja sanoi sitten hänelle: "Kas nyt kun sinun nimipäivä on yllihumena, niin No, hän ei sitä kärsinyt..."

— Hyvä, minä myönnän, että juopuneet ihmiset voivat tehdä mitä tahansa, — myönsi herras-mies, en puolusta murhattua... Mutta miksi oikeudessa Waleu vapautettiin?... Ja ei siinä kyllä, että vapautettiin, vieläpä Walin esitti perintöoikeutensa vaimonsa jälkeen jääneeseen omaisuuteen. Olkaa hyvä, sanoo, antakaa minulle osani. Mis sä siinä on onnutto?

— Asianajajat neuvotivat... Kun kiltää näinkin taskaan.

— Asianajajat neuvotivat... Kun kiltää näinkin taskaan.

— Asianajajat neuvotivat... Kun kiltää näinkin taskaan.

— Asianajajat neuvotivat... Kun kiltää näinkin taskaan.

— Asianajajat neuvotivat... Kun kiltää näinkin taskaan.

nostaan. Menin siis rouva Bert hemetin luo ja sanoin hänelle kaiken.

Hän vastasi hymyillen, että olin kunnian mies. Sitte jatkoi hän vakavalla äänellä:

"Mutta minun täytyy sanoa teille jotakin. — Teidän ei pidä suotta uhrata rauhaneen. Teidän täytyy jättää kaikki toivet, aatelisuuksien de Saint Ange rakastaa tyttäriä, ja luulen, että tyttärensä hänen tunnustuu sellen ole välipäivänsä. Vaikkakin minusta olisi mieluista sampan, että hän unohtaisi minun. Sillä varallisuusheute me ovat täydellisesti rappiolle, ja kosijan rakkaus joutuu täten koetukselle, josta ei suurin ihmökannan, ole aina voitokkaasti lävissyä."

Herra de Saint Ange! Väris-tyks kävi lävitsen, kuultessani tämän nimen. Tämä mies siis oli kilpailijani! Hän onnistui kaiken, mikä teki minuen vastustamiseksi: aatelisuuden, kauneuden, lahjakkuuden, — hän oli suositun runoilija ja kertoja. — Eilen juuri olin erään naisystäväni luona nähty hänestä pinoiskuvan, joka esitti hänet rakkauspöytäkirjoja. Ja niin kuin kaikki muutkin miehet, olin kadettanut hänen miehensä kauneuttaan, hänen yhähästä viehätystään.

Joka aamu kuulin naapurini, kauppiain rouvan laulavan hänen kuolematoita romanssiaan "Le Gaele".

Sitit ei ollut vielä kuuvan, kun luin ihastuksella hänen filosofian romanssian "Cyn-gyre", joka oli hänelle annettu akateemian pörfi ja oli saat- nuto varjoon Florianin "Nuoma Pompilluksien".

Ja tämä mies, "Gagen" tekijä, Penelonin ja Voltairein seuraaja, oli kilpakaikeni. — Olin täydellisesti hämmästykseni hämmästyksi olin meikkin uurempi kuin tuskani.

"Kuinna, rouva", huudahdin, "herra de Saint Ange".
"Kyllä", vastasi rouva Berthe- met päätti nyökäten, lahjakas nuori mies—mutta ette kai lu- le hänen olevan ruonellisen sankarin kaltainen. — Oi Ju- mala, ei, ei, hänen rakkaute- nsa loppuu rikkauteen kera- la."

Sitte lisäsi hän ystäväisillä äänellä, että hän surkutteli su- dämestään, ettei hänen tyttä- rensä vaali ollut kohdistunut minuun.

"Lahjakkuus yksin ei tee onnea", sanoi hän, "päinvastoin pitäisi kaikkien erinomaisilla lahjoilla varustettujen miesten — puhujien, runoilijoiden ja niin edelleen, jättää mieluummin ylläksien. Heiden kykynsä tekee heidät itsekkäiksi. — Mutta minä en kuulut enää, mitä hän puhui. — Hänen il- motuksessa oli tapanut rak- kautensa? — Rakkaus ei voisi e- lää ilman toista. Yhdellä si- nalla on minun rakkaus- kuu- lout.

Chevalier de Saint Ange! Pit- köni minun se kestää? — Vai- kakin sydämeni vuoti verta, niin tunsin kumminkin jonkin- laista tyydytystä ajattellessani, että tuo kilpailijani, samoin kuin muutkin, myöskin jonkun toi- sen olisi löynyt laudalla.

"Suurel rouva Berthe- metin kättä, sitte jätin hitaasti ää- netönsä talon. Eilen epätoivoi- nen, mutta en tunteut mitään tuskaa, vaan hämmästyksi, hä-
rakastettu vapautettiin. Hänellä oli polvillinen keskelle kua- ja näin, että kaikki kokoon-
neet polvistuivat heti kanssani. Oi isäni, isäni, kunna, kunna
kukaan ihanaan täytyy sinun oli-
kuin lapsesi noin sinua rakas-
tavat! Onnellinen, joka voi
mennä edestäsi kuolemaan!"
Veripunaista laskeva aurin-
ko kuvastui Seinen aalloissa.
Tämä hitaasti sammuva loiste
näytti minusta onnellisen ajan-
viime tervehdykseltä, joka oli
takanani.

Kun olin sulkenut pienen huo-
neeni oven, tunsin että yö oli
tuhut sydämeeni, oli kuin olin
sitten löytynyt runsaskuulun
kannen kiinni yläseen.

"Kaikki on ohi", sauein nyh-
kyien itsensä. — En rakasta enää
Anieta. Mutta miksi en voi
kumminkaan mitään muuta a-
tella kuin häntä? Miksi ei-
ken niin katteria kyyneleitä
kuullen rakauteni tähden?"

Mutta oli myös muuta ajatus-
kia, jotka tekivät minut suruli-
seksi. Yleisten asioiden huono
asema saattoi minut epätoiv-
voon. Muilla ei ollut vähintä-
kään toivoa saada jotakin toi-
sta, ja olin pakotettu kätey-
tyään, kuten monet muut, joka o-
li tullut vangituksi.

Herra Milica ei ollut elokuun
kymmennessä päivästä lähtien
näkynyt enää Pyömynen
asunnossa. En tiennyt, missä
hän asi. Mutta häntä ei kos-
kaan puuttanut kommunistin
istunustoista ja joka päivä laus-
keli hän jostain uutta isänmaa-
llista ylitysvirtä lukuisale työ-
läisainesta ja sansculottien
muodostamalle, vilkkaasti suo-
sittavalle yleisölle.

Hänellä olisi ollut vaarallista
seurustella kanssani, eikä hän
etsinyttä minua. Mutta kos-
ka hän oli pohjaltaan kelpo-
mie, lähetti hän minulle kolo-
man runojan, jotka oli pö-
notuut. Hänen sykeinen ru-
joitensa ei ollut vähintään
enteisen kaltainen, se oli nyt rau-
voavan kostonjumalattaren kal-
tainen, jonka otsa oli kiedottu
kämmillään.

Kuninkaan asia saattoi minut
sanoittamaton leptomu-
teen. Päivät olivat kauhua täynnä
ni.

Eräänä aamuna koputettiin
ovelleni. Avasin, ja rouva
Berthe met heittäytyi rintani
vasten.

"Pelastakaa minut", sanoi
hän, "pelastakaa meidät. — A-
noa veljeni, Eustano, on asete-
tu maanpaloisten listalle.
Hän häk turvaa luonani, mut-
ta hänet ammuttiin ilmi. Sit-
en päivä on hän istunut va-
kissa. Onnekki on, että hän
jättänyt maata. Vapautekseen
hänet riittäisi se, että joku to-
distais hänen olopaikkansa Pa-
risissa. Olen pyytänyt herra de
Saint Angea siinä tekemään. Hän
on kieltäytynyt. Nyt ystäväni
— poikani, nyt tullen pyy-
minä teiltä tätä palvelusta, jo-
ka on teille vielä vaarallisempi
kuin huolen."

Kiitin häntä tästä pyynnöstä
kun suosionosoituksista. Ja se-
hän se todella olikin, suurin,
joka kohtuullisesti ajattelevan
miestä voi kohdata.

"Tiesin sen, etette kieltä-
ytyisi", huudahti rouva Ber-
the met ja polnoi minut rintaa-
nsa vasten. "Mutta se ei ole vi-
la kättä. Karvitsa kaksi sel-
laista, vapaututtamien alkien
Oi ystäväni, millainen aika on
pää lähtien heti porturiin luo.
Rue Saint Guillaumin kulmal-
le. Tämä porturi oli hyväsydämi-
nen mies nimeltä Larisse. Hän
oli pitkä kuin poppi ja levo-
tuin kuin haapa. Astuessaan hä-
nen puoleensa, ajoi hän juuri
portaa eräältä samasta kaupun-
ginasta olevalta viinikauppi-
alalta, jonka saipoutusta su-
sta pursui esiin kaikkia mahdol-
lisia mielisteilyä."

"Huomaa vaun, kaunis nais-
ten ystävä", sanoi hän, "sinun
pääsi tullaan katkaisemaan ja
pistetään piikkiin, sinua yllä-
myksellisten halujesi tyydytti-
miseksi. Kaikkien kansanvihol-
listen täytyy purra ruohoa, su-
nasta Capetista aina pieneen
Lariseen saakka."

Kalmalkalpeana ja vapisten
ajoi herra Larisse äärettömällä
huolellisuudella katteroitu-
nen isämaansa ystäväin portaa.
Vakuutan, etten vielä koskaan
ollut nähty niin arkaluotois-
ta porturia. Ja äkkä siinä sa-
tuleman, pyytää herra Larissea
tulemaan todistajaksi kanssani
komitean eteen.

(Jatk.)

Siperialaisia kertomuksia.
Kirjoittanut D. Mannin-Sibirjak.
Venäjänkielisiä "Työkan-
salle" suomentanut
E. Hyppeläin.

uun paikann... mene...
— Älä jooa minun... vas-
tasi välipäivittä mies, yhä istu-
en.
Tämän tapauksen ainoana
näköjään oli paljasjalkein,
valkeapäinen talonpoikaistyö-
nen, noin seitsemän vuotinen, jo-
ka seisoi keskellä tietä ja odot-
ti lapsellisella uteliaisuudella,
mitä vielä siten tulee. Kun tu-
lin aivan lähelle, selveni asia:
istuva mies oli myös sokea, oli
sis meidän vesiparannuslaitok-
seme sokean kilpailijana. Tämä
mies oli siis ammatiltaan, niin-
kuin on ammatil-paheita ja hy-
veitä ja vielä ammatillikkun-
akin...
— Mistä on kysymys? — kysy-
sin minä, lähesauten.
— Hän ajaa minut pois, —
vastasi sokea talonpoika. — Mi-
lä minä häntä häiritseen. Riit-
tään tässä paikassa meille
molemmille ja vielä jaa jätel-
lekin...
— Minähän olen ollut tässä
jo monta vuotta, — väitti toi-
nen. — Minä olen väärin lääl-
lä... Hae itsellesi paikka ja istu
siinää. En minä tunkeudu sinu-
en luo...
Vesiparannuslaitoksen sokea
oli lapsuudesta saakka ollut
sokeana, eikä hän ollut syntynyt
"pimeänä", sillä hänen vielä
nuorissa kasvoissaan oli tyypil-
lisen liikkumattomuuden leik-
keä. Sokea talonpoika näkyi o-
levan rajarajikko. Kasvosaa o-
livat aivan muodottomat, silmi-
en asemesta oli reijät.
— Oletko kuann ollut sokeaa-
na? kysyin minä.
— Toista vuotta... Olen itse
syypää tähän Jumalan rangai-
stukseen, — vastasi hän nöyräl-
lä välipäivittämyydellä.
— Kuljin oman kyläniänsä kanssa
kuulin päin työläisopikaistam-
me. Oli vielä kuljettavana sa-
ta virstaa. Olimme väsymet.
Sanoin kumppanilleni: "Sano-
koamme, että olemme kulku-
relta..." Ettenne tarvitsisi
maksaa jännöstä eikä ruasta.
Hyvät ihmiset syöttivät ilmai-
seksi kulkureita... nimittäin
sielunsa pelastukseksi... No,
hyvät ihmiset, ette olemme
muka kulkureita. Hei meitä
niissä syötettiin, missä taas
annettiin viisiokeppien mukana.
Mutta me jo menetimme onan-
tuunmekin! Olimme rauha-
ja — kapakkiaan, ja vielä o-
limme mukamme puolitupol-
lisen viinaa... — Tulemme siten
tässä eräiseen kylään ja me-
nemme rohkeasti äärimmäi-
seen pirttiin: niin ja niin, nuka,
olemme kulkureita! Isäntä
näkee, että olemme hävyttömiä
— tahto vain päästä vapaksi
sellaisista vierasta. Pöydälle
pantiin ruokaa, mutta me ota-
me esiin pulloimme... Söim-
me ja joimme ja läksimme e-
teenpäin, kylläisinä ja juopa-
neina. Kun olimme astuneet
noin viisi virstaa, sanoo man-
mieheni: "Ah, jätimme sinne
pullon. Kiännetään takasin"
kyllä, me menemme takasin
kyllä, mutta sielläpä savut-
saana selosi: kyllä polsi kesän
kuummuudessa. Tuskoin olimme
huomaamme savun, kun talon-
poika jo juoksevat meitä vas-
taan. "Kus, huutavat, mura-
hoitjat — kulkurit tulevat." No,
ei, siinä autuutun mitään
puheita: meidät otettiin kiinni
ja alkoi työtä kulkureiksi
— Löivät kauan aikaa, haas-
sivat tulipaloaikalke ja tahto-
ivat heittää meidät tuleen, mut-
ta muuttivat mielensä, joku toi

vaatua joutuu... ja varmimm-
Työkansan Kustannusliike
Port Arthurissa, Ont., Can.
JOULUKSI

AIOTUT LAHETUKSET OLISIVAT HETIMITEN TOIMETTAVAT EHTIAKSEEN HY.
VISSA AJON PERILLE.

KANSALAISET Port Arthurin ulkopuolella voivat käyttää allaolevaa ohjetta lähettää
esäään rahajo meidän välityksellä Suomeen.

Leikatkaa tämä irti. Vilitykselliseen Suomeen lähetettäväksi liitän \$.....
josta otanette pois lähetyskulut.

TYÖKANSALLE,
Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Kirjoittakaa osotteet selvästi

Vastanottajan nimi
Osoite
Lähetäjän nimi
Osoite

vaskeivihtrillä-öljyä ja sillä va-
lettiin meitä... No, me, tietyt,
meumme tainnoiksi, mut-
ta he, talonpojat, heittivät mei-
dät raitalle ja veivät vieraa-
sen kylään. Siinä meidät tur-
kastettiin ja saatettiin vieran-
omaisten haltuun. Kunnan sa-
raalassa meidät sitten hoidet-
tiin... Mutta sitten tuomittiin
oikeudessa ne talonpojat, jotka
ollivat kaataneet meidän pääl-
lemme vaskeivihtrillä ja lähe-
tettiin Siperiaan. Mutta onko
meidän vielä parempi? Sekä
meidän perheemme, että hei-
dänkin jäivät turvatomiksi...
Käsiin on asiantalla, herrat...
Almujen tähden Jumala ran-
kasi meitä

Ilasella mennessäni portin o-
hite, näin taas ainoastaan so-
keita murroksia, mutta talon
poikaa ei ollut.

Missä hän on, tuo äskän
tällä oli sokea?

— Mene pois...
— Minne hän meni?
— Kukupä sen tietää... Me-
ni vain.

III.
Viikon kuluttua, istuen kol-
mannen luokan vaunussa, U-
raalin rautatieillä, jossa myös
Kuuran vesiparannuslaitoksesta
muutamat henkilöt palasivat,
etuli puhutuksi tuosta onnet-
masta ihmisestä. Muutamat
säilyivät häntä, toiset moittivat.
Erittäin ankaresti puhui eräs
hyvännäköinen harmapaä-
vaunua, joka ulkomuodoltaan
näytti lempeältä kuin kyyhkyl-
nen. — Niin heille pitäikin
pakkotyöhön sellaiset, — toisti
hän yhä: — älä ole olevinaan
kulkuri... Ei heille, pakkotyö
hän tuomittu, anneta almutja,
vaan Jumalalle, se on roppo...
Niin kärsi nyt sinusta ja
opeta muitakin, niin...
— Se on jultuttua, — väitti
siä diakoni. — Rangaistus on
hän ankara syyllisyyden suht-
een... Ajatelkaa, että vaskei-
vihtrillä polttava ihmisen sil-
mät...

— Kyllä sitä petomaisuutta
on talonpoissa, virkko nuori
kauppias. — Tapautuu kauhei-
ta jultumuksia. On hirvettä ker-
toja. Oletteko kuulleet ken-
gitystä työstä? Luotetaan
henkilö kertoi minulle siitä...
Se tapalut myös maalla. Eräs
lyttö oli irstainen, no, niin
tuttavansa nuoret miehet
lahjoivat opettaa häntä. Veit-
tyivät hänet sepänpajaan, aseti-
vut hevosen asemesta kengitys-
tellesseen ja lauvavat sepäl-
le: "Kengitä!" Tämä koettua
estellä, mutta he uhkasivat
lästää voitelulla. Ja mitä luo-
let, he kengittivät häntä, aivan
niinkuin hevosta kengitetään.
Ottivat hevosenkengän, kuunen
siivert ja jäivät sen nautlolla
kainan vasespään jalkaan. Si-
nen kengittivät molemmat jalat
ja toisen käden mutta sitten ei
lyttö enää voinut kestää; hän
kuoli siihen paikkaan...

— Se oli hänelle oikein, tie-
hän oli syypää, älä hullutte-
— sanoi vanhus. — Irtasta! Hä-
nelle tuolle työlle, oli parem-
pi, että hän täällä maan päällä
siin rangaistuksen synnistänsä.

Katsoen irstaiseen valitsee ta-
lonpoikien kesken, puhutta-
kann tehtaista ja kaupungis-
ta. Kansa on heikontunut, ei-
rittäinkin naisekkuupoli. Hei-
tää pitäisi, noite irstaisin asi-
a, kaikki valalla vaskeivihtrillä!

Kertomukset tuosta kengit-
tystä työstä kuuluu useita ker-
toja. Tässä tapauksessa on tar-
kele yleisön suhtautumisen hä-
hän asiasta. Tämä vanhus syyt-
ti "alhausta" kansaa, talonpoi-
kia, joille hän vaati ruokaa ja
huu- tuomittu, anneta almutja,
vaan Jumalalle, se on roppo...
Niin kärsi nyt sinusta ja
opeta muitakin, niin...
— Se on jultuttua, — väitti
siä diakoni. — Rangaistus on
hän ankara syyllisyyden suht-
een... Ajatelkaa, että vaskei-
vihtrillä polttava ihmisen sil-
mät...

— Kaikki ovat yhtä hyviä,
vaikkapa otamme esimerkiksi
kauppiaita, virkko eräs herras-
mies, joka tähän saakka oli ää-
netönnä kummellut. — Tun-
nettko kauppias Walinin asi-
aa, joka Schadrinskissa ampui
vaimonsa pyssyllä? Niin... Ky-
länsä he joivat yhdessä ja olit
kadottaneet ihmismuodon,
mutta kuitenkin...

— Hänen vaimonsa raapi hä-
nen naamaansa aivan, — väitti
vanhus, — ja sanoi sitten hä-
nelle: "Kus nyt kun sinu nimi-
päiväsi on yllämuonena, niin
No, hän ei siinä kärsinyt...
— Hyvä, minä myönnän, että
juopuneet ihmiset voivat tehdä
mitä tahansa, — myönsi herras-
mies, en puolusta murhattua...
Mitä miksi oikeudessa Walea
vapautettiin?... Ja ei siinä
kylä, että vapautettiin, vieläpä
Walini esitti perintöoikeutensa
vaimonsa jälkeen jääneeseen o-
sautukseen... Olkaa hyvä, su-
no, antakaa minulle osani. Mis
sä siinä on omatunto?

— Asiansaajat neuvovat...
Juna kiihtää pikin taskona.
Kaukaa vilahdette kylää, pieniä
metsiä ja peltoja, aivan ruuh-
lia kuvia, jotka eivät näytä o-
levan yhteydessä julmien ker-
tomusten kanssa.

— Oletteko kuulleet Miloso-
rovin jutusta? — kääntyi her-
rasmies kaikkien puoleen. —
No, varmaan olette kuulleet.
Paikkakunnan sanomalehdessä
kin oli siitä kerrottu, mutta y-
leisö ei tiedä siitä kaikkea, mi-
nä voim sen kertoa.
— Herras, suokaa minun se-
nos! — keskeytti vanhus viin-
maustun. — Siitä asiasta ei
syylliset henkilöt voi puhua-
kain! Sillä aivomiehen ja val-
mon väillä on Jumala yksin
tuomarina. Niin juuri... Niin
on laisinkin sanottu. Jos es-

infolia, Ont.
Kivirikko on k. osaston ko-
kous pidettävänä joulukuun sunnuntai-
kirjeenvaihdon 11:n sunnuntai, Kivirikonvaih-
don osasto on: Kivirikko S. S. Osasto.
Box 75, Fort Arthur, Ont.

Lake Coteau on k. osasto.
työkokoukset pidettävänä joka kuu-
lakuun 22:ntä j. n. sunnuntai-
kirjeenvaihdon 12:n sunnuntai, Lake
Coteau S. S. Osasto, Maceross,
Sask.

Ladyminsky on k. osaston
kokous pidettävänä joulukuun 22:nä
Ladyminsky, B. C. Can.

kaiken kuuken 1:nä sunnuntai-
kello 2:30 päivällä. Kirjeenvai-
hdon osasto on: Arvo Skitt, Wel-
lesby's Corners, B. C. Can.

Wolf Sidimink on k. os. työ-
kokoukset pidettävänä joka kuun 1. ja
3:nä sunnuntai, Kirjeenvaihtotoe-
sto on: Wolf Sidring, P. A. D. Ont.

Y. S. V. S. Y. M. Ladyminsky
Majan no. 17 osasto: Ladyminsky,
Box 102, B. C. Can.

Y. S. V. S. S. Osaston, suute-
oiti 2:n Osasto, Stofre, Mine, Sud-
bury, Ont. Can.

PALLOUUN

Port Arthurista.

— **Kakki**, jotka haluavat KANSALAISPAPERITÄ tänä syksynä jättäkööt hakemuksensa R. Smedbergille, rauhantuomari, 318 Bay St. Osuuskaupan yläkerrassa.

— 2 taloa vuokrattavana Meikle Parkissa. Kysykää Alex Langhalla. Telefoni 1241 N.

— Mrs. For, Ontario St., antaa vartin alennuksen joka syyshatulle seuraavana 15 päivänä. (281)

— Mrs. Petersontin kahvila, 264 Bay St. on avoinna joka päivä kello 9 aamulla kello 11 illalla. (M. K. L.)

— 3 siistiä miestä saa asunon 218 Second st. (282)

— 2 kerroksinen talo vuokrattavana 4 p. jouluk. Kysykää A. Langhalla, Telef. 1241 N.

— **Nenetti jalkansa**. Lauantaina joutui erään italialaisen työmiehen jalka C. N. R. "kolliokalla" koneen väliin, sillä se rauksella, että jalka murskaantui poikki. Hänet vietiin St. Josephin sairaalaan.

— 100 **fitinä kiinankuppia**, arvot 25c. pari, menevät 2 paria 25c.

— Suurin työesiliina tässä kaupungissa 50c.

— Uusia lenkinkeä \$1.50. — 236 Bay str.

— **Vilja** vietiin viime perjantaina Port Arthurin elevaattoritille itään 1.117.710 bushelia.

Fort Williamista.

— **Työläisten oma liike** on S. S. Oaston Ravintola Port Williamissa, 208 Robertson kadulla. Avoinna joka päivä, aamusta kello 5.30 iltaan kello 12:sta.

— **Vakanaiset ruoka-ajat**: Aamiainen 5.30—8.30. Päivällinen 11.30—1.30. Illallinen 5.50—8.30. Kahvia, maltoa, voileipiä ja virvoitteita joka aika. Kirjoja ja kirjoitustarpeita ja kaikkea Työkansan liikkeen tavaraita myydään sekä puolelleen tilauksia välitetään.

— **Kehumattakin** on siellä raatajien paras käydä ruokaillessaan ja ohjata tuttavassakin sinne.

— **HUOM!** Ravintola pidetään avoinna joka päivä aamusta kello 5.30 iltaan kello 8.30, alkaen ensi päivästä joulukuuta.

— 781—7 on **parijalat haluttu** heti. Fredric Hotel West Fort William.

— **Suomen ja tänään maan reseptien** mukaan valmistetaan lääkekeitä huolella Gillespie Drug Storessa, Bethune ja Simpson katujen kulmassa. — K. G. K. Nymän. (m.k.l.)

— **Rallioitettujen tulojen** jakaminen erikseen kummallekin kaupungille alkoi sunnuntaita vastaisena yönä kello 12. Rahallapalkit vaihdetaan maanviljelysnäyttelypaikalla. Matkustajain ei tarvitse vaihtaa vauvoja ainakaan toistaiseksi. Samoin kannetaan vain yksi maksu. Tämän järjestelmän mukaisesti toimittain tämä kauskuusi. Uudessa vuodesta ryhdytään mahdollisesti uusiin toimenpiteisiin. Kuitenkaan ei voida vanhaan sopimuksen perusteella "kantaa kahta maksua viiteen vuoteen."

— **Calder Smith ja Reid**

Kivikosken S. S. O.

toimeenpanos erittäin hauskan

Huvi-Itäman

Gorham—McIntyre'n
KANSAKOULULLA

Lauantaina, joulukuun 6 päivä.

OHJELMA:

Puhe

Näytelmäkappale

Yökausi Lahdella

"Karjalaiset runonlausajat,"
Soololaulua, y. m., sekä

YLEINEN TANSSI.

Pääsymaksu 25c.

Alkaa kello 8 illalla.

Farmarit huom.!

Minä tulen ostamaan kaikenlaisia ratapölkkyjä. Voitte ajaa kaikkiin paikkoihin Kaministiquan ja Port Arthurin välillä. Maksan korkeimmat hinnat.

J. J. McKEOWN

Room 1, Campbell Blk. Arthur st. (m.k.l.) Port Arthur.

Metsästäjille

Meille on saapunut parasta lajia Stryeniina, ehdottomasti tappava. Myöskin muita tarpeita metsästäjille.

Postilähetykset täytetään nopeasti ja huolellisesti. Tehkää koti-laus.

Fort Williamin Suomalaisen Apteekin.

Gillespie Drug Store.

Simpson st.

K. G. K. Nymän.

(m.k.l.)

PALLO SALI

O. Suomen pallohalli on parhaimpia tässä kaupungissa. Käytetään sitä joutohetkinä. S. S. Oaston talon alakerrassa.

(M. K. L.)

Suomalainen Leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia.

kuivaa leipäjä ja korppuja.

Uloslähetykset toimitetaan pi-

kanoista ja kassavälineistä.

The Waukerz Shoe

"FOR MEN WHO CARE"

Nämä ovat

Kengät

JOTKA KESTÄVÄT KAIKEN MUOTIARVOSTELUN JA
KAIKEN MUOKKAUKSEN

WAUKERZ KENGÄT ovat tunnettuja ja tunnustettu parhaimmiksi kengiksi mitä voi ostaa Canadassa.

HINNAT \$5.50 ja \$6.00

Myöskin toisia lajeja \$2.50 aina \$5.00

D. ROSENTHAL,

Alnoat asiamiehet WAUKERZ-Kengille.

Cumberland katu, Port Arthur.

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivaa leipää korppuja y. m.

! Huomatkaa !

Värssypaperia

saatavana

Työkansan

Kirjakaupasta.

Papereihia on painet-

tu kauniita värssyjä

Tilatkaa osoitteella:

Työkansa,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can

! Huomatkaa !

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväinne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullinnoilla. Käsäntykä puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Ke. loja ja kellojen korjausta

Jos olette päättäneet ostaa kello, niin muistakaa että meillä on yli 20 vuoden kokemus kello liik-
keessä ja on ainostaan parhaimpia kelloja varastossa. Me myymme Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinois kelloja, kaikki hintaisiin. Meidän korjausosastomme on ainostaan ensiluokan kelloseppien hallussa ja kaikki työ tastaan.

VIHKIEORMUKSIA.

Meillä on suuri varasto näitä ja hinnat ovat oikeat. Me myöskin annamme naimalupikirjoja. Viimeiset 20 vuotta me olemme antaneet erikoista huomiota suomalaiselle ostajapöydälle ja me tuomme tyytyväisyyden.

A. H. BEATH

kellojen erikoistuntija,

Sudbury, Ontario.

SAUNA

avoinna joka päivä kello 1—12

p. p.

E. Krokbeck.

332 Bay st., Port Arthur

Tohtori H. Koljonen.

Tunnit 10—11; 2—4, 7—8. Sunnuntaina 9—10. Telef. N. 1174.

124 Maehar ja Cornwall ave.

kulma, Port Arthur, Ont.

Lämpimiä juomia

ja lunasia, makeisia, tupakkaa y. m.

JAMES BAYOPOLIS

Algora ja Bay st., Port Arthur.

Halutaan viisituhatta

(5,000) setri ja tämpäri No. 1 ja No. 2 ratapölkkyä, ajettava kaupungin varasto-pihaan tämän talven aikana. Lähempiä tietoja saa allekirjoitetulta kaupungin konttorista.

J. J. HACKNEY.

Yleishyödyllisyys komissioneri Corporation Office, Port Arthur, marrask. 22 p. 1913.

Helsingin kaupungin suostuu

RAY STREET & Co

Perustettu 1884. C. W. ZARVA.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st.

FORT WILLIAM, 292 Simpson st. & 401 Victoria st.

Klannattomassa, kun pankeilla on tilaa tilaamaan.

Me tarjoamme rahaa, jos tahallat rakentaa itsi ostaa kodin.

Me vakuamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j. n. c., tulipalo vastuu.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman varalta.

Meillä on suuri joukko lauantai ja lauantai Port Arthurissa ja Port Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilettejä suomaanille linjoille kaikkiin Suomen satamiin myydään halvimmilla hinnoilla. — Myöskin rahamäärä, jotka lauskevat maksajavirho postikassan reissu, myydään kaikkein halvimmalla.

Spesial Alennusmyynti

LAUANTAINA JA MAANANTAINA.

Alkää maksako kallista hintoja silloin kun voitte ostaa halvemmalla. Niek Partilla on Erim poljo tavaraa varastossa, joten hän myy suuria alennuksia kaikkea tavaraa mitä varastossaan löytyy.

KENKIA.

Tavalliset \$5.00 kengät

Tavalliset \$4.00 kengät

Tavalliset \$4.50 kengät

MATKA-ARKKUJA.

Erittäin hyvät arvot. \$4.50 aina \$2.00.

ALUSVAATTEITA.

Tavalliset \$3.00 syyti myydään

Tavalliset \$2.50 syyti myydään

Ja s'ite meillä on täysi lajitelma sukkaa, repsejä, kampa-

pusseja, syyksiä y. m.

Kengän korjauksoja tehdään hyvää ja joutuisin.

NICK PARTTI,

513 SIMPSON ST., FORT WILLIAM

Cn You Spe k English?

Tuo kysymys on tässä maassa altituisesti toistuva, korvia vilvoitusta ja kiusana sille, joka ei ole oppinut englanninkieltä.

Miksi enää kysitit tuon kysymyksen tähden? Teillä on oikeus oppia suomenkielisiä ja tehdä elämäne onnistuksi, edistykseksi, mukavaksi tässä maassa.

Tuhannet ovat oppineet meidän kirjainvalokursseimme kautta työtyötyön englanninkielen taidon kahdeksassa viikossa ja löydettiin puhe, joka ja kirjoitustaidon muutamaan kuukauteen.

Teidän hyödyksenne huomattamien, että me olemme ainoa suomaisten keskuudessa toimiva kirjainvalokoulu, jonka opettajat taitavat englanninkielien ja ovat saaneet sivistyksensä amerikalaisissa yliopistoissa.

Jos te sitte ette tahdo antaa rahojanne ammattihenkilö alustavista kurseista, vaan halotte oppia englanninkielen, niin rivittäkää meillä selouksesi kurssistamme. Jokin oppilas, joka nyt alkaa kurssin, saapi junaan \$25.00 arvoisen muistola-
tun koulustamme. Kirjoittakaa osoitteella:

National School of Correspondence,

P. O. Box 107.

Chicago, Illinois.

Spesial Alennusmyynti

LAVANTAINA JA MAANANTAINA.

"Älkää unohtakaa kallista hintaa! Silloin voit ostaa halvemmalla." Nick Pantilla on Elin-pojja tavaraa varastossa, joten hän myy suurella alennuksella kaikkea tavaraa, mitä varastossaan löytää.

KENKIÄ.	
Tavalliset \$5.00 kengät	\$4.50
Tavalliset \$4.00 kengät	\$3.50
Tavalliset \$4.50 kengät	\$4.00

MATKA ARKKUJA.
Erittäin hyvät arvot. \$4.50 aina \$3.00.

ALUSVAATEITA.	
Tavalliset \$3.00 syytiä myydään	\$1.25 kpl
Tavalliset \$2.50 syytiä myydään	\$1.00 kpl

Ja s'itte meillä on täysi lajitelma sukkaa, repsesejä, kämpää pusseja, pyhäksi y. m.

Kengän korjaukset tehdään hyvää ja sovituin.

NICK PANTILLI,
513 SIMPSON ST., FORT WILLIAM

Cn You Spe k English?

Fuo kysymys on tässä maassa alituisesti toistuva, korvia vilvoittava ja kiinnostava sille, joka ei ole oppinut englanninkielistä. Miksi enna kärsittele tuon kysymyksen edessä? Teillä on nukeus ostaa mankele ja tette elämäne onnelliseksi, elästyväksi ja mukavaksi tässä maassa. Tuhannet ovat oppineet meidän kirjailukursseimme kautta tyydyttävän englanninkielen taidon kahdeksassa viikossa ja löydällisen pöte, hake ja kirjoitustaidon muutamassa kuukaudessa. Teidän hyödyksenne huomattamie, etia me o'mme ainoa suomalaisesta keskuudesta toimiva kirjavalikokoulu, jonka opettajat taitavat englanninkielten ja ovat saaneet s vistyksensä amerikalaisissa yliopistoissa. Jos te siis ette tahoe antaa rahojanne armolahjoiksi aliarvostetuksi kurssillesi, silloin ehdotte oppia englanninkielen, niin voivatkain selokuksesi kurssistamme. Jokainen oppilas, joka nyt alkua kurssiin, saapi haana \$25.00 arvoisen muistolahjan kauttussamme. Kirjoittokaa osoitteella:

National School of Correspondence,
P. O. Box 107. Chicago, Illinois.

Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeet,
joissa teette ostoksen-
ne, ilmoittamaan lii-
kettään ~~~~~

vokansassa